

DECEMBER 24, 2023
4TH SUNDAY OF ADVENT
CHRISTMAS EVE

24 DE DICIEMBRE, 2023
4º DOMINGO DE ADVIENTO
NOCHEBUENA

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK
INTENCIONES DE MISA DE ESTA SEMANA

Sat. Dec. 23 St. John de Kanty
San Juan de Kanty
 4:30 PM: Ethel Perkins + & Ted Beshwate + by
 Amaral Family
 6:00 PM: Parroquianos

Sun. Dec. 24 4th Sunday of Advent
4º Domingo de Adviento
CHRISTMAS EVE
NOCHEBUENA
 8:00 AM: OLA) Joseph Cardoza + Johnny/Susan Cardoza
 9:30 AM: Angela Silva + by Jose/Maria Parreira
 11:00 AM: Parroquianos
 1:00 PM: OLA) Adriana Perez + de La Familia

CHRISTMAS EVE- VISPERA DE LA NAVIDAD
10:00 PM: SJ) (Bilingual) MIDNIGHT MASS

Mon. Dec. 25 THE NATIVITY OF THE LORD
CHRISTMAS
LA NATIVIDAD DEL SENOR NAVIDAD
9:00 AM: SJ) (English) Parishioners
11:00 AM: OLA) (Spanish) Parroquianos

No Daily Masses this week.
Communion Services will be held.
No Confessions / No Confesiones
No hay misas esta semana.
Servicios de Comunión

Tues. Dec. 26 St. Stephen / San Esteban
Wed. Dec. 27 St. John /San Juan
Thurs Dec. 28 The Holy Innocents
Los Santos Inocentes
Fri. Dec. 29 St. Thomas Becket
Santo Tomas Becket

Sat. Dec. 30
 4:30 PM: Parishioners
 6:00 PM: Maria Jacinto + de Su Esposo, Jose

Sun. Dec. 31 THE HOLY FAMILY OF JESUS,
MARY AND JOSEPH
LA SAGARADA FAMILIA
DE JESUS, MARIA Y JOSE
NEW YEAR'S EVE NOCHE DE FIN DE AÑO
 8:00 AM: OLA) Frank Capelli + by Family
 9:30 AM: Manuel Rodriguez + by Fina & Wes
 Rodriguez
 11:00 AM: William Chavez Rodriguez
 (Cumpleanos) (l) de Madre
 1:00 PM: OLA) Parroquianos

GOOD LUCK, FATHER

Father Zacarias will be on vacation from December 27th until January 12th, 2024. Father, we want you to have a safe trip and enjoy a much needed restful and pleasant time with your family.

BUENA SUERTE, PADRE

El Padre Zacarias estará de vacaciones desde el 27 de diciembre hasta el 12 de enero de 2024. Padre, queremos que usted esté seguro y tenga un momento placentero y de descanso muy necesario con su familia.

R. I. P.

Please remember in your prayers the souls of

RUTH CUNHA
VALELNTIN BRAMBILA
ALBERTO LOERA

May they rest in peace. ¡Que descanse en Paz!
Por favor, recuerde en sus oraciones e las almas.

YOUR WEEKLY GIVING
SU OFRENDA SEMENAL

	<u>Easton</u>	<u>Caruthers</u>
Dec. 16/17	\$3,642.00	\$1,167.00

May the Lord bless you for your continued generosity!
¡Que el Señor les bendiga por su continua generosidad!

CHRISTMAS MESSAGES

Brothers and sisters, we are in a special season preparing our hearts as a manger to welcome our Lord and Savior. I have enjoyed the honor to serve as your priest these past six months. I ask God and the Holy Spirit for wisdom and knowledge to accompany me as I continue in this pastoral work, like Jesus did more than two thousand years ago. May Baby Jesus bless all of you. My best wishes for you in the year 2024.

Fr. Zacarias Martínez Martínez

God bless us all in these difficult times. May the love of God be with everyone as well forgiveness.
 Diacono Salvador De La Torre

MENSAJES DE NAVIDAD

Hermanos y hermanas estamos en un tiempo especial preparando nuestro corazón como un pesebre al nacimiento de Nuestro Señor y Salvador. Tengo al honor de servirles como sacerdote la mitad de este año. Le pido a Dios y al Espíritu Santo, sabiduría y conocimiento para acompañarle en este trabajo pastor, como lo hizo Jesús hace más de do mil años. El Niño Jesús les bendiga, mis mejores deseos en este 2024.

Fr. Zacarias Martínez Martínez

Que Dios nos bendiga a todos en esta comunidad tanto de Easton, como de Caruthers. En esta Navidad, y que reyne el amor y el perdón en nuestras parroquias.
 Dácono Salvador De La Torre

DEATH NOTICE

It is with deep sorrow that we inform you of the death of **Ida Santellano**, who passed away Sunday, December 17, 2023. Let us pray for Ida's soul and for comfort and peace for her husband, Lilo Santellano, her family and loved ones. Eternal rest grant unto her, O Lord, and let perpetual light shine upon her. May she rest in peace. Amen

NOTICIA DE LA MUERTE

Con profundo dolor les informo de la muerte de **Ida Santellano**, falleció 17 de diciembre, 2023. Oremos por el eterno descanso del alma de Ida y la tranquilidad y paz de su esposo, Lilo Santellano, su familia y seres queridos. Que el Señor le conceda el descanso eterno y que brille para ella la luz perpetua. Que descanse en paz. Amen

ENVELOPE USERS

The 2024 envelopes will be available next weekend, December 30th & 31st. If your assigned envelope number is changed, your contribution history will be transferred to your new number. The 2023 contribution statements will be available by January 31st. We appreciate your use of the envelopes.

USUARIOS DEL SOBRE

Los sobres de 2024 estarán disponibles el próximo fin de semana, 30 y 31 de diciembre. Si se cambia el número de su sobre asignado, su historial de contribuciones se transferirá a su nuevo número. Las declaraciones de contribución de 2023 estarán disponibles antes del 31 de enero. Apreciamos el uso de los sobres.

WALK FOR LIFE

WITH THE DIOCESE OF FRESNO

Join us in a 1-day experience as we participate in a **Walk for Life through the city of Los Angeles on Saturday, January 20th, 2024.** Bishop Emeritus Ochoa will be joining us on our pilgrimage! A charter bus will be provided to take a group to One Life LA to join the fight to protect life. Cost \$35 Seating is limited - make sure to save your spot and register by January 5th! Contact information, Román Flores 559 488-7474 ext. 107 or Ely Medina 559 549-0012.

CAMINATA POR LA VIDA
CON DIOCESE OF FRESNO

Únase a nosotros en una experiencia de 1 día mientras participamos en una Caminata por a **Vida por la ciudad e Los Ángeles el sábado 20 de enero de 2024.** ¡El Obispo Emérito Ochoa nos acompañará en nuestra peregrinación! Se proporcionar un autobús chárter para llevar a un grupo a One Life LA para unirse a la lucha para proteger la vida. Los asientos son limitados, asegúrese de reserva su lugar y registrarse antes del 5 de enero. Contacto Román Flores 559 488-7474, ext. 107 o Ely Medina 559 549-0012

CITY OF STARS

The Frassati Fellowship Young Adult Group of Holy Spirit, Fresno invites all young adults to our second annual Winter Gala. Saturday, January 13, 2012, 6:00 pm to 10:0 pm at Msgr. James T. Logan Center, 355 E. Champlain Drive, Fresno. Join us for dinner and dancing! Semi-Formal attire. \$20 pre-sale or \$30 at the door. Tickets available in the parish office & online: Call 559 434-7701 or email fassati@holyspiritfresno.org for more information.